

韩国语能力考试系列丛书



韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 + 真题 + 精解

第27回-第30回 中级

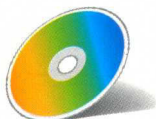
韩国国立国际教育院 编

附赠

新

韩国语能力考试TOPIKII模拟题一套

MP3光盘一张



外语教学与研究出版社

韩国语能力考试系列丛书

TOPIK

韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 +

真题 + 精解

第27回-第30回 中级

韩国国立国际教育院 编

附赠



新 韩国语能力考试TOPIKII模拟题一套

MP3光盘一张



外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01-2014-5541

Originally published in Korean by IRBE (Institute for Research on Better Education), Republic of Korea.
Chinese translation copyrights arranged with IRBE.

TOPIK Trademark ® and TOPIK Copyright © by NIIED (National Institute for International Education),
Republic of Korea.

图书在版编目 (CIP) 数据

第 27 回 ~ 第 30 回韩国语能力考试官方指南 + 真题 + 精解：中级 / 韩国国立国际教育
院编. — 北京：外语教学与研究出版社，2016.1

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-7059-6

I. ①第… II. ①韩… III. ①朝鲜语—水平考试—自学参考资料 IV. ①H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 025234 号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 高 静 王 琳
执行编辑 王 琳
封面设计 孙敬沂 孟耕宇
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 三河紫恒印装有限公司
开 本 787 × 1092 1/16
印 张 16.5
版 次 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-7059-6
定 价 49.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

购书咨询：(010) 88819926 电子邮箱：club@fltrp.com

外研书店：<https://waiyants.tmall.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号：270590001



出版说明

韩国语能力考试(TOPIK)是韩国教育人力资源部主办,韩国国立国际教育院主持实施的旨在测评外国学生韩国语学习水平,为外国人在韩国学习和就业提供语言能力评估的考试。随着中韩两国在文化、教育、经济等领域交流迅速扩大,韩国语能力考试受到人们关注的程度也越来越高。该考试自1998年开始在中国举办以来,每年的考生人数成倍增加。为适应考试需要,从2006年起考试类别从六种(1级—6级)变更为三种(初级、中级、高级)。自2007年开始,考试次数由每年一次增加为每年两次。2014年7月,韩国语能力考试正式改革。考试由原来的初级、中级、高级三种类别改为TOPIK I和TOPIK II两种类别。TOPIK I根据分数分为1级和2级,TOPIK II根据分数分为3级、4级、5级和6级。TOPIK I的内容包括阅读和听力两大部分,取消了词汇·语法和写作部分。TOPIK II的内容包括阅读、听力和写作,取消了词汇·语法部分。韩国语能力考试虽然取消了词汇·语法部分,不再对其进行专项考查,但是词汇和语法是韩国语学习的基础,对这部分考查贯穿于整个考试中,所以不能放松对这部分练习。这是韩国语能力考试首次大规模的改革,虽然题型等有所变动,但是考查重点、难点,各个级别需要掌握的内容等并没有太大变化,所以往年考试真题仍然有很大的借鉴意义。

为帮助广大考生全面学习,迎接新一年的韩国语能力考试,外语教学与研究出版社策划出版了韩国语能力考试系列丛书。本丛书涵盖应试宝典系列(《韩国语能力考试语法大纲·真题解析和实战训练(初级、中级、高级)》)、实战系列(《韩国语能力考试模拟试卷(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试真题集(第2回—第9回)(1级—6级)》、《2011年韩国语能力考试官方指南+真题+精解(第19回—第22回)(初级、中级、高级)》)、单项强化训练系列(《新韩国语能力考试初级词汇语法红宝书》、《韩国语能力考试必备写作(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试必备阅读(初级、中级、高级)》)、应试教程系列(《韩国语能力考试一本通》)等,为考生应试提供全面解决方案。

本书收录了第27回至第30回的韩国语能力考试(中级)的真题,并由外研社资深的韩国语编辑针对考试题目进行深入解析,整理了考试中经常出现的语法点和惯用型,明确解题技巧和解题关键点,对于容易误选和易错的题目进行了详细说明。建议广大考生可以先做真题,然后参考解析部分的说明,找出自己知识链中的薄弱环节,有针对性地准备考试。同时,每套真题后还提供了配套的听力原文和答题卡,便于考生练习使用。在本书的最后,附有一套新韩国语能力考试TOPIK II的模拟题,考生可以通过这套模拟题熟悉新能考改革后的题型,做好应试准备。

本书具有极强的针对性,特别适合参加韩国语能力考试的考生考前训练使用,同时也可以作为高等院校相关专业师生的教学参考资料。

外语教学与研究出版社

2015年4月



TOPIK 한국어능력시험 안내

※ 홈페이지(topik.go.kr)에서 외국어서비스를 볼 수 있습니다.

1 한국어능력시험이란?

한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포들에게 한국어 학습 방향을 제시하고 세계 속에 한국어 보급을 확대하며, 한국어 사용 능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학, 취업 등에 활용하기 위해 시행하는 시험입니다.

2 응시 대상

※ 한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인으로서

- ① 한국어 학습자 및 국내·외 대학 유학 희망자
- ② 국내·외 한국 기업체 및 공공기관 취업 희망자
- ③ 외국 학교에 재학 중이거나 졸업한 재외국민

3 주관기관

※ 국립국제교육원 (National Institute for International Education)

4 시행 시기

구분	한국	미주·유럽·아프리카	아시아·오세아니아	비고
제 33 회	1.19(일)			한국만 시행
제 34 회	4.20(일)	4.19(토)	4.20(일)	
제 35 회	7.20(일)			한국만 시행
제 36 회	10.12(일)	10.11(토)	10.12(일)	
제 37 회	11.23(일)			한국만 시행

5 출제 및 문항 구성

가. 시험 종류: 2종(TOPIK I, TOPIK II)

나. 문항 구성

시험수준	교시	영역 / 시험시간	유형	문항수	배점	배점총계
TOPIK I	1 교시	듣기 (40 분)	객관식	30	100	200
		읽기 (60 분)	객관식	40	100	
TOPIK II	1 교시	듣기 (60 분)	객관식	50	100	300
		쓰기 (50 분)	주관식	4	100	
	2 교시	읽기 (70 분)	객관식	50	100	

다. 문제 유형

- 객관식 문항(4지 택 1형)
- 주관식 문항(쓰기 영역)
 - 문장완성형(단답) : 2문항
 - 작문형(중급 수준의 200~300자 정도의 설명문 1문항, 고급 수준의 600~700자 정도의 논술문 1문항) : 2문항

라. 문제지 종류 : 2종 (A · B형)

- A · B형 문제지는 답란의 배열을 50%이상 상이하게 출제

종류	A형	B형
시행지역	미주 · 유럽 · 아프리카	한국 · 오세아니아 · 아시아
시행요일	토요일	일요일

마. 출제 기본방침

- 현대 한국어 구사 능력을 측정할 수 있는 내용의 문항 구성
- 각 평가 영역과 내용 간의 균형 있는 출제
- 한국 문화와 사회 전반에 대한 이해를 높일 수 있는 문항 출제
- 국내외 한국어교육기관의 교육과정을 광범위하게 참조하여 출제
- 특정 언어권에 심하게 불리하거나 유리한 문항 출제 지양

6 시험 시간

구분	교시	영역	중국 등			한국, 일본			기타국가			시험 시간 (분)
			입실시간	시작	종료	입실시간	시작	종료	입실시간	시작	종료	
TOPIK I	1 교시	듣기 읽기	08:30	09:00	10:40	09:30	10:00	11:40	09:00	09:30	11:10	100
TOPIK II	1 교시	듣기 쓰기	11:30	12:00	13:50	12:30	13:00	14:50	12:00	12:30	14:20	110
	2 교시	읽기	14:10	14:20	15:30	15:10	15:20	16:30	14:40	14:50	16:00	70

* 중국 등 : 중국(홍콩, 대만 포함), 몽골, 필리핀, 싱가포르, 브루나이, 말레이시아

* 시험시간은 현지 시간 기준 / TOPIK I 과 TOPIK II 복수 지원 가능

* TOPIK I은 1교시만 실시함

* 중국 TOPIK II는 13:00에 시작

7 등급별 평가 기준

시험수준	등급	평가기준
TOPIK I	1급	‘자기 소개하기, 물건 사기, 음식 주문하기’ 등 생존에 필요한 기초적인 언어 기능을 수행할 수 있으며 ‘자기 자신, 가족, 취미, 날씨’ 등 매우 사적이고 친숙한 화제에 관련된 내용을 이해하고 표현할 수 있다. 약 800개의 기초 어휘와 기본 문법에 대한 이해를 바탕으로 간단한 문장을 생성할 수 있다. 간단한 생활문과 실용문을 이해하고, 구성할 수 있다.
	2급	‘전화하기, 부탁하기’ 등의 일상생활에 필요한 기능과 ‘우체국, 은행’ 등의 공공시설 이용에 필요한 기능을 수행할 수 있다. 약 1,500~2,000개의 어휘를 이용하여 사적이고 친숙한 화제에 관해 문단 단위로 이해하고 사용할 수 있다. 공식적 상황과 비공식적 상황에서의 언어를 구분해 사용할 수 있다.
TOPIK II	3급	일상생활을 영위하는 데 별 어려움을 느끼지 않으며, 다양한 공공시설의 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 기초적 언어 기능을 수행할 수 있다. 친숙하고 구체적인 소재는 물론, 자신에게 친숙한 사회적 소재를 문단 단위로 표현하거나 이해할 수 있다. 문어와 구어의 기본적인 특성을 구분해서 이해하고 사용할 수 있다.
	4급	공공시설 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 언어 기능을 수행할 수 있으며, 일반적인 업무 수행에 필요한 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. 또한 ‘뉴스, 신문 기사’ 중 평이한 내용을 이해할 수 있다. 일반적인 사회적·추상적 소재를 비교적 정확하게 유창하게 이해하고, 사용할 수 있다. 자주 사용되는 관용적 표현과 대표적인 한국 문화에 대한 이해를 바탕으로 사회·문화적인 내용을 이해하고 사용할 수 있다.
	5급	전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 소재에 관해서도 이해하고 사용할 수 있다. 공식적, 비공식적 맥락과 구어적, 문어적 맥락에 따라 언어를 적절히 구분해 사용할 수 있다.
	6급	전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하게 유창하게 수행할 수 있다. ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다. 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.

문항	평가범주	평가내용
51-52	내용 및 과제 수행	- 제시된 과제에 맞게 적절한 내용으로 썼는가.
	언어사용	- 어휘와 문법 등의 사용이 정확한가.
53-54	내용 및 과제 수행	- 제시된 과제를 충실히 수행하였는가. - 주제에 관련된 내용으로 풍부하고 다양하게 구성하였는가.
	전개구조	- 글의 조직이 명확하고 논리적이며 중심 생각을 잘 구성하였는가. - 논리 전개에 도움이 되는 담화 표지를 적절히 사용하였는가.
	언어사용	- 어휘와 문법 등을 정확하게 다양하게 사용하였는가. - 글의 목적과 기능에 따라 격식에 맞춰 글을 썼는가.

9 결과 발표

가. 합격 판정

- 전 영역(어휘및문법, 쓰기, 듣기, 읽기) 평균 점수가 급별 합격 점수에 도달하고, 평가 영역별 과락 점수가 없어야 함.

나. 급별 합격 기준표

구분	TOPIK I		TOPIK II			
	1급	2급	3급	4급	5급	6급
등급결정	80 점 이상	140 점 이상	120 점 이상	150 점 이상	190 점 이상	230 점 이상

다. 시험 결과 발표

- 발표 시기: 응시원서 접수 시 안내, TOPIK 홈페이지 공지
- 발표 방법: 토픽 홈페이지(www.topik.go.kr) 게재 및 개인별 성적통지표 발송
- 홈페이지에 접속하여 자기 성적을 확인할 경우 회차, 수험번호, 생년월일이 필요함.

라. 성적통지표 발급

- 성적통지표는 합격·불합격 여부에 관계없이 응시자 전원에게 발급
- 응시수준, 평가영역별 점수, 총점, 평균점수 및 합격 여부 표기

마. 성적통지표 발송

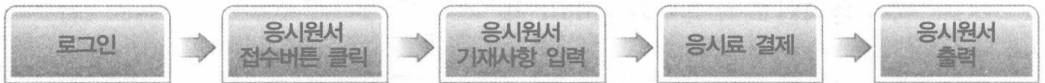
발송 대상		시험 응시자 전원
발송 지역	한국	개인별 우편 발송
	해외	해외 시행기관에 일괄 송부 후 시행기관별 배부

- 국외 응시자도 인터넷(www.topik.go.kr)을 통해 자기 성적 확인 가능

바. 성적증명서 출력

- 대학, 기업 등 외부 기관에 제출하기 위한 성적증명서를 홈페이지 성적증명서 발급란을 통해 직접 출력 가능
- 한국과 인터넷 환경이 호환 가능하고, 온라인 결제가 가능하여야 함.

10 응시원서 교부 및 접수



가. 국 내

- 홈페이지(<http://www.topik.go.kr>)를 통한 온라인 접수
- 지원자가 직접 인적 사항 및 지원 사항을 인터넷에 접속하여 입력
 - 원서 접수 시 사진은 최근 3개월 이내 촬영한 사진(스캔 또는 디지털 카메라)을 첨부
- 응시 수수료는 신용카드 또는 무통장 입금으로 납부
- 수험표는 응시 수수료 납부 확인 후 인터넷에서 본인이 출력(접수 마감 후)
- 수험번호는 접수 마감 후 응시 수수료 납부를 완료한 접수자에 한하여 부여

나. 국 외

- 각 국가별 원서 접수 기관을 직접 방문하거나 우편으로 접수
- 각 국가별 원서 접수 일정 및 접수기관은 홈페이지(www.topik.go.kr) 공지사항 참조



한국어능력시험문제 제 27 회	1
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	3
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	17
한국어능력시험문제 제 28 회	39
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	41
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	55
한국어능력시험문제 제 29 회	77
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	79
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	93
한국어능력시험문제 제 30 회	115
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	117
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	131
한국어능력시험문제 듣기 대본	153
제 27 회	154
제 28 회	162
제 29 회	170
제 30 회	178
한국어능력시험문제 정답과 채점기준	187
제 27 회	188
제 28 회	192
제 29 회	196
제 30 회	199
일반 한국어능력시험 답안지	202
한국어 능력시험 TOPIK(모의고사)	205

TOPIK

한국어능력시험문제
- 제 27 회 -

1회

표현(어휘 및 문법, 쓰기)

2회

이해(듣기, 읽기)

MEMO

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.



제27회 **한국어능력시험**
The 27th Test of Proficiency in Korean

일반한국어능력시험(S-TOPIK)

중급(Intermediate) **B**

1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)

수험번호(Application No.)	
이름 (Name)	한국어(Korean)
영 어(English)	



한국어능력시험 유의 사항(Information)

- 시험 시작 지시가 있을 때까지 문제를 풀지 마십시오.
Do not open the booklet until you are allowed to start.
- 수험번호와 이름은 수험표와 같도록 정확하게 적어 주십시오.
Write your name and application number on the answer sheet same as on your test voucher.
- 답안지를 구기거나 훼손하지 마십시오.
Do not fold the answer sheet; keep it clean.
- 답안지의 이름, 수험번호 및 정답의 기입은 컴퓨터용 펜을 사용하여 주십시오.
Use the optical mark reader(OMR) pen only.
- 정답은 답안지에 정확하게 표시하여 주십시오.
Mark your answer accurately and clearly on the answer sheet.
marking example

①	②	③	④
---	---	---	---
- 문제를 읽을 때에는 소리가 나지 않도록 하십시오.
Keep quiet while answering the questions.
- 질문이 있을 때에는 손을 들고 감독관이 올 때까지 기다려 주십시오.
When you have any questions, please raise your hand.

* [1~5] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

- 1 기차역까지 뛰어갔지만 () 기차는 출발하고 말았다.
(3점) ① 주로 ② 약간 ③ 벌써 ④ 훨씬
- 2 어머니께서 음식 만드는 ()을 가르쳐 주신다.
(3점) ① 방법 ② 모습 ③ 실력 ④ 방향
- 3 한국어를 잘하고 싶어서 매일 단어를 열 개씩 ().
(3점) ① 외웠다 ② 따랐다 ③ 가졌다 ④ 덜었다
- 4 공연이 늦게 끝나 밤 열한 시가 () 집에 도착했다.
(3점) ① 비켜서 ② 넘어서 ③ 들어서 ④ 떠나서
- 5 그 가게에서는 () 종류의 과일을 팔고 있다.
(4점) ① 훌륭한 ② 다양한 ③ 가득한 ④ 소중한

* [6~9] 다음 밑줄 친 부분과 의미가 비슷한 것을 고르십시오.

- 6 일을 끝내고 오랜만에 책상 위를 깨끗하게 치웠다.
(3점) ① 고쳤다 ② 씻었다 ③ 마련했다 ④ 정리했다

- 7 장사가 잘 안 돼서 부모님이 무척 힘들어 하셨다.
(3점) ① 얼른 ② 몹시 ③ 자꾸 ④ 괜히

- 8 국가의 앞날은 자라나는 아이들에 달려 있다.
(4점) ① 발견 ② 현실 ③ 장래 ④ 변화

- 9 선생님은 학생들을 웁은 길로 이끌어 주려고 노력한다.
(4점) ① 바른 ② 낮은 ③ 새로운 ④ 아쉬운

* [10~11] 다음 ()에 공통적으로 들어갈 동사를 고르십시오.

- 10 집을 () 밖으로 나왔다.
(4점) 책상 위에 신문을 () 두었다.
아들의 전화를 받고 마음을 ().

- ① 들다 ② 풀다 ③ 놓다 ④ 펴다

- 11 집을 () 뒤에 다시 생각해 봅시다.
(3점) 그는 의류 사업으로 많은 이익을 ().
어머니의 상태를 () 입원을 결정하려고 한다.

- ① 보다 ② 내다 ③ 구하다 ④ 살피다

* [12~13] 다음 밑줄 친 부분과 의미가 반대인 것을 고르십시오.

12 이번 시험에 지면 올림픽에 참가할 수 없다.

- (3점) ① 이기면 ② 오르면 ③ 빠지면 ④ 걸리면

13 책에 나온 간단한 설명만으로는 이해하기 힘들었다.

- (4점) ① 당연한 ② 자세한 ③ 심각한 ④ 적당한

* [14~18] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

14 가: 노래를 정말 잘하네요.

(3점) 나: (). 영수 씨가 더 잘하잖아요.

- ① 잘하니까요 ② 잘하는군요
③ 잘하기는요 ④ 잘하는걸요

15 가: 좀 더 긴 의자는 없나요?

(4점) 나: 네. 지금은 이 의자() 없습니다. 죄송합니다.

- ① 보다 ② 밖에
③ 만큼 ④ 마다

16 가: 전시회가 언제 () 한번 물어봐 주실래요?

(3점) 나: 네. 제가 한번 알아볼게요.

- ① 시작되어야 ② 시작되는지
③ 시작될수록 ④ 시작되려면

17 가: 저 식당 어때요? 괜찮아요?

(3점) 나: 네. 가격도 싸고 맛있어요. 그래서 저도 가끔 ().

- ① 가곤 해요 ② 갈까 봐요
③ 갈 텐데요 ④ 가고말고요



18 가: 수리가 끝나는 대로 연락을 주신다고 하셨잖아요.

(3점)

나: 죄송합니다. 어제 연락을 () 시간이 너무 늦어서 못 했습니다.

- ① 드린다거나 ② 드린단니까
③ 드렸더라면 ④ 드리려다가

제 27 회
〈1 교시〉

* [19~23] 다음 밑줄 친 부분이 틀린 것을 고르십시오.

19 ① 같이 농구를 하던 친구가 유학을 갔다.

② 수업이 끝난 후에 동생에게 보낼 편지를 썼다.

③ 직접 만든 케이크를 가지고 선배네 집에 놀러 갔다.

④ 오늘 아침에 듣는 뉴스에서 오후에 비가 온다고 했다.

20 ① 아버지, 차 한 잔 드세요.

(4점)

② 어머니, 들어가서 주무세요.

③ 은영아, 철수를 좀 도와 드려.

④ 철수야, 힘들면 먼저 집에 가.

21 ① 학교를 졸업하자마자 운전을 배웠다.

(3점)

② 사람들이 모두 보게 안내문을 벽에 붙였다.

③ 학생들은 비가 오는데도 소풍을 가자고 했다.

④ 저 집 아들은 크려면 할아버지를 닮는 것 같다.

22 ① 사회가 너무 빨리 변해 가서 적응하기 힘들다.

(4점)

② 어려운 일을 끝내고 나니 기분이 매우 좋았다.

③ 아이들이 너무 떠들어 대서 일을 할 수가 없었다.

④ 지금까지 힘들게 운영해 버린 가게를 닫기로 했다.